

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A szerződésben rögzített ügyleti kamatok alkalmazása abban az esetben, ha a késedelmi kamatokat kellene alkalmazni, olyan cselekmény-e, amely tiszteletben tartja a 93/13 irányelvet ⁽¹⁾, illetve épp ellenkezőleg, a szerződésnek a közösségi ítélkezési gyakorlat által tiltott kiegészítését feltételezi?

⁽¹⁾ A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EKG tanácsi irányelv (HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.)

A Varhoven administrativen sad (Bulgária) által 2016. március 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia kontra Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments EOOD

(C-132/16. sz. ügy)

(2016/C 175/13)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Varhoven administrativen sad

Az alapeljárás felei

Felperes: Direktor na Direktsia Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika – Sofia

Alperes: Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments EOOD

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 26. cikke (1) bekezdésének b) pontjával, 168. cikke a) pontjával és 176. cikkével az olyan nemzeti jogi rendelkezés, mint a Zakon za danak varhu dobavenata stoynost (hozzáadottérték-adóról szóló törvény) 70. cikke (1) bekezdésének 2. pontja, amely kizárólag azért korlátozza a harmadik személy tulajdonában álló, a szolgáltatást igénybe vevő, vagy harmadik személy által használt ingatlanok építésére illetve felújítására irányuló szolgáltatásra előzetesen felszámított hea levonásához való jogot, mivel e harmadik személy ingyen jut e szolgáltatások eredményéhez, figyelmen kívül hagyva, hogy ezek a szolgáltatások az igénybe vevő adóalany gazdasági tevékenységének keretében kerülnek felhasználásra?
- 2) Ellentétes-e a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/12/EK tanácsi irányelv 26. cikke (1) bekezdésének b) pontjával, 168. cikke a) pontjával és 176. cikkével az olyan adózási gyakorlat, amely szerint annak ellenére tagadják meg a valamilyen szolgáltatásnyújtás után előzetesen felszámított hea levonásához való jogot, hogy az ilyen szolgáltatásra vonatkozó kiadások elszámolásra kerültek az adóalany általános költségei között, anélkül, hogy figyelembe vennék azt, hogy ezen ingatlant az építési szolgáltatást igénybe vevő is használni fogja gazdasági tevékenysége keretén belül?

⁽¹⁾ HL L 347., 1. o.

A Högsta domstolen (Svédország) által 2016. március 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Riksåklagaren kontra Zenon Robert Akarsar

(C-148/16. sz. ügy)

(2016/C 175/14)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Högsta domstolen